



В апреле 45 года чучхе (1956)
основан журнал «Корея»

СОДЕРЖАНИЕ

В ФОКУСЕ СОБЫТИЙ

2 Расширенное заседание VII Пленума ЦК ТПК восьмого созыва

НОВОСТИ

ХРОНИКА СОБЫТИЙ

60 Во имя победоносного продвижения вперед дела самостоятельности человечества, дела социализма

КОРЕЯ СЕГОДНЯ

- 80 Растут продолжатели революции
- 92 Ознаменованье 113-летия Международного женского дня 8 марта
- 94 По случаю Дня леса
- 96 Крупная металлургическая база – Металлургическое объединение имени Ким Чака
- 100 Прилагают усилия к прибрежному морскому промыслу
- 104 Резерв будущих футболистов
- 108 На высокогорье Мувон ходят стада овец
- 112 Счастливая четверня
- 116 И сегодня громко звучат народные такты и мелодии
- 122 Нематериальное культурное наследие человечества – обычай «пхеньян рэнмён»

ПРИРОДА

126 Весна на сопке Моран

ИСТОРИЯ

134 Картины Ким Хон До



80



94



116



126

Расширенное заседание VII Пленума ЦК ТПК восьмого созыва

Расширенное заседание VII Пленума ЦК ТПК восьмого созыва, предназначенное определять руководство к действию в борьбе за мощное стимулирование радикального развития в строительстве социализма нашего образца, проходило в штаб-квартире ЦК партии с 26 февраля по 1 марта 112 года чучхе (2023).

В Пленуме участвовали члены Президиума Политбюро ЦК ТПК, члены и кандидаты в члены Политбюро ЦК ТПК, члены и кандидаты в члены ЦК ТПК. А в качестве наблюдателей присутствовали руководящие работники отделов ЦК партии, Кабинета Министров, министерств, центральных ведомств, руководящих органов на уровне провинций, городов, уездов, области сельского хозяйства, соответствующих областей и единиц.

В Пленуме принял участие Генеральный секретарь ТПК Ким Чен Ын.

Когда он вышел на трибуну, все участники Пленума бурными возгласами «Ура!» приветствовали его, который своей незаурядной идейно-теоретической мудростью и выдающимся руководством укрепляет и развивает ТПК в непобедимый авангардный отряд, неустанно открывает светлые перспективы развития дела социализма.

Политбюро ЦК партии поручило Ким Чен Ыну председательствовать на Пленуме.

Генеральный секретарь ТПК, осветив цель работы VII Пленума ЦК партии восьмого созыва, дал анализ и оценку ЦК партии работе в первом году для претворения в жизнь новой программы революции в деревне.

Ким Чен Ын отметил, что все участники Пленума должны глубоко осознать его важность и стараться, чтобы настоящее заседание послужило важным поворотным пунктом в открытии надежной перспективы развития сельского хозяйства, решительным моментом открытия дороги к новым успехам в экономическом строительстве и улучшении благосостояния народа, и объявил Пленум открытым.

В повестку дня Пленума внесены следующие пункты:

1. О борьбе первого года за осуществление программы революции в деревне в новую эпоху и ряде важных задач.
2. О последовательном установлении дисциплины выполнения народнохозяйственного плана.
3. Об очередных вопросах в улучшении финансовой деятельности государства.
4. Организационный вопрос.

Участники Пленума в качестве обсуждения первого пункта заслушали отчет о работе в 2022 году для претворения





в жизнь программы революции в деревне в новую эпоху. Затем секретари ЦК партии выступили в прениях, а руководящие кадры разных областей – в письменной форме. Пленум, заслушав и проанализировав отчет и прения, дал соответствующую оценку. Ким Чен Ын выступил с программной заключительной речью по первому пункту повестки дня «Об очередных задачах земледелия этого года и перспективных задачах развития сельского хозяйства». В своей речи он отметил, что наша партия, придавая большое значение аграрному вопросу как стратегическому вопросу, который надлежит обязательно решить в осуществлении дела социализма и коммунизма, всегда обращала глубокое внимание на его правильное решение. Он осветил замысел о неустанном открытии новой эпохи процветания деревни в соответствии с требованиями стадии всестороннего развития социалистического строительства. Ким Чен Ын отметил, что достижение цели строительства социалистической деревни как грандиозная и серьез-



ная революция требует научно обоснованно определить этапы и цель, развернуть целеустремленную борьбу для успешного решения аграрного вопроса. Затем он снова подчеркнул историческое значение и важность программы революции в деревне в новую эпоху.

В заключительной речи, еще раз поставлено революционное преобразование деревни важнейшей революционной задачей приумножения богатства и могущества государства, его развития и улучшения благосостояния народа на данном этапе борьбы, и выдвинуты принципы, которых следует придерживаться в безупречном выполнении программы социалистической революции в деревне.

В ней отмечены замысел ЦК партии, который достижение цели производства зерновых определил как первую из 12 важных высот в развитии народного хозяйства, и основная цель нынешнего расширенного заседания Пленума, а также поставлены основные цели и задачи для развития сельского хозяйства.

В заключительной речи особо отмечена необходимость улучшения руководства земледелием, освещены принци-

пиальные вопросы, которые надо соблюдать в руководстве сельскохозяйственным производством, и пути к их решению.

Ким Чен Ын особо подчеркнул необходимость повысить роль руководящих органов провинций, городов и уездов, всех агрархов в решении перспективных задач развития сельского хозяйства.

В заключительной речи выдвинуты меры для дальнейшего расширения строительства деревни в этом году и политические задачи, которые должны осуществлять упорно города и уезды, придавая им первоочередное значение.

Генеральный секретарь ТПК сказал, что во всей партии установлена мощная система руководства и имеется сплоченная сила всего народа, так что нет ничего неосуществимого. Затем он горячо призвал непременно взять высоту по производству зерна в нынешнем году и успешно решить перспективные задачи развития сельского хозяйства во имя всестороннего развития социалистического строительства, во имя самовывживания нашего государства и повышения благосостояния народа.

На Пленуме обсужден второй пункт повестки дня «О по-



следовательном установлении дисциплины выполнения народнохозяйственного плана».

Генеральный секретарь ТПК отметил цель рассмотрения вопроса о дисциплине выполнения плана народного хозяйства важным пунктом повестки дня на нынешнем Пленуме, положительные изменения и уклоны, выявленные в ходе выполнения плана в областях и подразделениях экономики для претворения в жизнь постановлений VI Пленума ЦК партии восьмого созыва.

На Пленуме обсудили третий пункт повестки дня «Об очередных вопросах в улучшении финансовой деятельности государства».

На Пленуме прошли совещания отраслевых секций по

проработке и обсуждению вопросов для составления плана последовательного и точного выполнения стратегии развития деревни, выдвинутой в программной заключительной речи Ким Чен Ына, и дальнейшего стимулирования развития экономики.

Политбюро ЦК ТПК окончательно рассмотрев проект постановления, отражающий новые боевые цели для достижения коренных перемен, практического изменения и развития в сельскохозяйственном производстве и строительстве экономики, пути к их достижению, передало его на одобрение Пленума.

На Пленуме единогласно приняли перспективное в развитии постановление для блестящего выполнения вели-



кой программы социалистической революции в деревне. Принято постановление и по важному вопросу для развития экономики. На нем обсужден четвертый пункт повестки дня – организационный вопрос. Ким Чен Ын выступил с речью при закрытии расширенного заседания. Генеральный секретарь ТПК сказал, что VII Пленум ЦК партии восьмого созыва, состоявшийся в ключевой период развития нашей революции, имеет очень большое значение в борьбе нашей партии и народа. Он отметил, что Пленум определил более верные планы для надежного выведения на рельсы стабильного и непрерывного развития в ближайшие годы сельского хозяйства – одной из двух важнейших областей строительства социалистиче-

ской экономики, создал поворотный момент в ускорении всестороннего процветания государства. Говоря, что всем областям и единицам нужно оказывать деревне идейно-духовную и материально-техническую помощь, а это должно стать тенденцией всего общества, он еще раз подчеркнул основные принципы и меры для достижения коренных перемен в развитии сельского хозяйства. Ким Чен Ын выразил надежду, что все руководящие работники, без исключения, в том числе члены центрального руководящего органа партии, глубоко осознают огромное доверие нашего народа, с честью выполнят свою обязанность и долг как знамя борьбы, знаменосец продвижения вперед в деле преодоления препятствий на пути строительства социализма.



Во имя победоносного продвижения вперед дела самостоятельности человечества, дела социализма

Ким Ир Сен является величайшим из великих людей. Его признают и глубоко уважают все люди мира. Редколлегия настоящего журнала знакомит с частью внешнеполитической деятельности, которую Ким Ир Сен энергично развертывал для победоносного продвижения вперед дела самостоятельности человечества, по случаю 111-летия со дня его рождения.

Корейский народ, который в апреле отмечает величайший национальный праздник – День Солнца, с чувством безмерного почтения к Ким Ир Сену глубокомысленным взором окидывает его бесценную жизнь.

Основоположник бессмертных идей чучхе Ким Ир Сен открыл новый путь революции, благодаря которому народные массы решают свою судьбу в самостоятельных и творческих началах, и имел немеркнущие заслуги в осуществлении дела самостоятельности человечества.

Он выдвинул лозунг «Народы мира, выступающие в защиту самостоятельности, соединяйтесь!» и развертывал энергичную деятельность для укрепления сплоченности социалистических сил и международного коммунистического движения.

Ким Ир Сен всегда обращал глубокое внимание на укрепление уз дружбы с социалистическими странами.

Когда в середине минувшего века сложилась опасность раскола мирового социалистического движения, он энергично направлял дело, чтобы соцстраны отстаивали принцип солидарности, тем самым внес весомый вклад в защиту социалистического лагеря.



Ким Ир Сен встречается с главами государств, правительств и партий, спецпосланниками президентов разных стран мира и главами иностранных делегаций. Апрель 76 г. чучхе (1987).



С Председателем ЦК КПК Мао Цзэдуном. Ноябрь 47 г. чучхе (1958).



На беседе с премьером Государственного совета КНР Чжоу Эньлаем. Апрель 59 г. чучхе (1970).



С зампредом ЦК КПК, вице-премьером Государственного совета КНР Дэн Сяопином. Апрель 64 г. чучхе (1975).



С председателем Совета Министров СССР Н. А. Булганиным. Июль 45 г. чучхе (1956).



С председателем Совета Министров СССР А. Н. Косыгиным. Февраль 54 г. чучхе (1965).



С председателем Президиума Верховного Совета СССР Л. И. Брежневым. Июнь 50 г. чучхе (1961).

Он неоднократно встречался с руководителями коммунистических и рабочих партий многих стран мира и ясно обозначал вопросы, вставшие в продвижении вперед международно-

го коммунистического движения.

В особенности, в конце прошлого века, когда империалисты и реакционеры твердили о «гибели социализма», дело социализма динамично

продвигалось, преодолевая всякие испытания и трудности. Это тоже принадлежало его блестящим заслугам.

В XX веке Ким Ир Сен воодушевлял многие страны мира, чтобы они



На беседе с Хо Ши Мином во время визита в ДРВ. Ноябрь 47 г. чучхе (1958).

шли по пути самостоятельности и независимости, разорвав оковы империализма и колониализма.

В Корее социалистическое строительство началось в 1950-е годы, когда трехлетняя война против агрессии империалистов США превратила страну в пепелище.

Однако Ким Ир Сен, считав свя-

щенным интернациональным долгом оказание помощи странам Азии, Африки и Латинской Америки, которые подняли факел антиимпериалистической и национально-освободительной борьбы, оказал им бескорыстную поддержку и помощь.

Он принимал меры по тому, чтобы вместе с оказанием огромной

безвозмездной помощи направить инженеров, техников и научных специалистов и развить с ними обмен и сотрудничество в таких разных областях, как сельское хозяйство, образование, здравоохранение и др. Также способствовал им, чтобы они осуществили дело национального освобождения и непрерывно ускоряли



С Председателем Госсовета Республики Куба Фиделем Кастро Рус. Март 75 г. чучхе (1986).



На встрече с Президентом СФРЮ Иосипом Броз Тито. Август 66 г. чучхе (1977).



С главой Французской социалистической партии Франсуа Миттераном. Февраль 70 г. чучхе (1981).



С президентом Республики Мальта Агата Барбара. Август 74 г. чучхе (1985).

построение нового общества.
Глубоко вникнув в значение и роль движения неприсоединения в осуществлении дела самостоятельности во всем мире, ярко осветил направления и пути развития этого движения.

Он уделял большое внимание тому, чтобы неприсоединившиеся страны тесно сотрудничали друг с другом и осуществили сплоченность во всех областях политики, экономики и культуры, также КНДР своим активным и практическим примером вносила большой вклад в укрепление и развитие этого движения.

Ким Ир Сен, который обладал благородным долгом и добрыми нравственными качествами, открыл историю любви и доверия. Он считал настоящими соратниками, друзьями



С председателем Революционного совета Хуари Бумедьеном на массовом митинге жителей г. Алжира. Май 64 г. чучхе (1975).



С Президентом Тоголезской Республики Гнассингбе Эйадема. Сентябрь 63 г. чучхе (1974).



На встрече с Президентом Объединенной Республики Танзания Джулиусом К. Ньерере. Март 70 г. чучхе (1981).



С главой экономической делегации Кубинского революционного правительства Че Гевара.
Декабрь 49 г. чучхе (1960).



На встрече с западногерманской писательницей Луиза Ринзер. Август 74 г. чучхе (1985).



С Генсеком Института международных отношений Италии Джан Карло Елиа Балори. Январь 75 г. чучхе (1986).



Ким Ир Сен знакомится с подарком религиозного лидера США Билли Грэма. Апрель 81 г. чучхе (1992).

тех, кто был единомышленником в деле по осуществлению самостоятельности во всех странах мира, независимо от различий в политических взглядах и вероисповедании.

Он в дни своей бесценной революционной жизни встретился всего с 70 000 с лишним иностранцами, включая лидеров государств, политических партий и правительств и видных деятелей различных кругов.

Из века в век передается облик несравненно великого Ким Ир Сена, который в XX веке играл ведущую роль в ориентации политического течения и имел огромные заслуги, и которого восхваляли многие политические деятели и люди мира как старейшего в мире политического деятеля, выдающегося руководителя дела самостоятельности человечества.



С японскими политиками Сином Канэмару и Макото Танабэ. Сентябрь 79 г. чучхе (1990).



С генеральным секретарем ООН Бутросом Гали. Декабрь 82 г. чучхе (1993).



С членами делегации Всемирного совета мира в верхах. Апрель 81 г. чучхе (1992).



С экс-президентом США Джимми Картером. Июнь 83 г. чучхе (1994).



Ким Ир Сен получает высший орден от Президента ЛНДР Кейсон Фомвихана. Апрель 81 г. чучхе (1992).



Ким Ир Сен фотографируется на память с Президентом Республики Экваториальная Гвинея Обианг Нгема Мбасого после награждения высшим орденом. Апрель 81 г. чучхе (1992).



Ким Ир Сен фотографируется на память с Президентом Палестины Ясир Арафат после награждения высшим орденом. Июль 82 г. чучхе (1993).



Часть орденов, врученных в разных странах Ким Ир Сену.



Часть медалей и почетных званий, врученных в разных странах Ким Ир Сену.



Растут продолжатели революции

– В Мангендэском революционном училище –

В Мангендэском районе города Пхеньяна находится Мангендэское революционное училище.

История этого училища, стоящего в священном месте революции, где родился великий вождь корейского народа Ким Ир Сен, – это именно летопись беззаветной верности ТПК чувству морального долга перед революционерами-предшественниками, и история приложения искренних усилий названной партии, считающей продолжение дела революции кровеносной артерией, для подготовки резерва революционеров.

12 октября 36 года чучхе (1947) по непосредственной инициативе великого Ким Ир Сена и под его энергичным руководством создано это училище для детей революционеров, павших в борьбе за освобождение Кореи.

Ким Ир Сен во весь период своего руководства революцией неоднократно посещал училище и освещал училищу яркий путь продвижения вперед и с родительским сердцем заботился о жизни воспитанников.

В каждый период революции и в трудные дни, когда страна переживала испытания, Ким Чен Ир принимал все меры для того, чтобы училище с честью выполнило свою миссию и роль.

Данное училище в окружении внимания и заботы Ким Чен Ына шло дорогой своего непрерывного развития как элитного рассадника для подготовки ведущих костяков продолжателей корейской революции.

Ким Чен Ын с благородным замыслом о том, что партия, взяв на себя попечение о революционных кадрах, костяках революции, должна выращивать их действенно и результативно, несколько раз посещал училище. В октябре прошлого года он двукратно останавливался в училище и проявлял отцовскую любовь к курсантам.

Сегодня здесь растут дети павших революционеров, которые посвятили свою бесценную жизнь ради богатства и могущества Родины и ее процветания.

В училище уделяют большое внимание делу выработки у курсантов революционного духа предшественников, души революционера. Приобщая воспитанников к истории борьбы антияпонских революционеров-предшественников и представителей героического поколения, принесших великую Победу в войне, обучают и воспитывают их, чтобы они глубоко осознали, что патриотизм и есть рево-



Ким Ир Сен в Мангендэском революционном училище. Июнь 59 г. чучхе (1970).



Ким Чен Ир в Мангендэском революционном училище. Январь 87 г. чучхе (1998).



Курсанты растут достойными революционными кадрами, которые будут прославлять Родину, наследуя идеологию, убеждения и преданность революционеров-предшественников.



Ким Чен Ын в Мангендэском революционном училище. Январь 101 г. чучхе (2012).



Ким Чен Ын среди курсантов на юбилейных мероприятиях в честь 75-летия создания Мангендэского революционного училища и Революционного училища имени Кан Бан Сок. Октябрь 111 г. чучхе (2022).



люция.

В нем делают упор на подготовку из курсантов настоящих людей с высоким достоинством, готовых ставить во всех делах на первый план интересы коллектива и обладающих всеми высокими морально-нравственными качествами.

В последнее время здесь еще более активизировалось движение за то, чтобы стать образцовым учебным заведением в учебно-воспитательной работе во всей стране.

Вместе с активным использованием информатизированных и интеллектуализированных учебных сооружений на основе лучших условий и обстановки обучения полным ходом идет работа по внедрению передового мирового опыта преподавания и новейших научно-технических достижений, по разработке методологии подготовки кадров.

Курсанты училища в гуще кипучей действительности не только вырабатывают в себе дух патриотизма, стойкую волю и готовность преодолеть трудности, но и учатся методам труда и вырастают в опоры, призванные нести на своих плечах будущее Родины.

Выращивать своих воспитанников военно-политическими деятелями, гармонично сочетающими в себе научные знания и военное искусство, отличными кадрами, которые защищают и прославляют партию и Родину – таково единое желание всех педагогов училища.

И они, стараясь овладеть богатым опытом и высокой



Воспитанники училища приобретают многогранные знания в благоприятных учебных условиях и обстановке.



квалификацией, с чистой совестью посвящают свой ум делу образования, с одной стороны, а с другой, проявляют тщательность и сердечную искренность, как будто родители, братья и сестры воспитанников, чтобы вырастить детей безупречными во всех сторонах жизни. А ежегодно наставляют всех выпускников училища не забыть клятву, данную в дни учебы в училище, – стать надежными опорами страны и нации.

Выпускники училища вложили весомый вклад в защиту, богатство и могущество Родины в суровые периоды корейской революции, и сегодня выполняют важную роль в многочисленных подразделениях в сферах политики, экономики и военного дела.

Надо отметить, из среды выпускников этого училища вышли три главы правительства, три маршала КНА, десятки Героев КНДР и Труда, включая Героев трижды и дважды.

Ли Чин Бом.
Фото: Чез Вон Чхор, Ли Чхоль Чжин.









В честь очередного юбилея проведены разнообразные культурные мероприятия.



Ознаменованье 113-летия Международного женского дня 8 марта

В день 8 марта вся страна охвачена атмосферой поздравления женщин с Международным женским днем. Нескончаемым потоком шли люди с неумной тоской в Высшую Святыню чучхе, Кымсусанский Дворец Солнца, где хранятся саркофаги с телами великого Ким Ир Сена и великого Ким Чен Ира.

На площади дворца они глубокомысленным взором окидывали заботы Ким Ир Сена и Ким Чен Ира, которые создали бесценные традиции корейского женского движения и поставили женщин в положение достойного хозяина страны.

Многие люди, посетившие бронзовые статуи Ким Ир Сена и Ким Чен Ира, и мозаичные панно с их изображениями с солнечной улыбкой, величаво установленные на возвышенности Мансу в столице и в разных местах страны, возложили корзины и букеты цветков и цветки и с чувством почтения сделали поклон перед ними.

По случаю юбилейного дня руководящие работники провинций, городов, уездов, промышленных предприятий и агрархозов навестили ученых-женщин, преподавательниц, передовиц труда и других образцовых тружениц и поздравили их.

В центре и на периферии проходили разнообразные юбилейные мероприятия, в том числе концерты, спортивные и развлекательные игры.

На площади перед Триумфальными воротами в Пхеньяне проходил бал руководителей и членов Союза женщин в честь 113-й годовщины Международного женского дня 8 марта.

Все пункты сети общепита страны были оживлены своеобразными услугами виновницам юбилея.



8 марта в Пхеньянской международной футбольной школе состоялось юбилейное мероприятие под заглавием «День женского футбола Азиатской футбольной конфедерации».



По случаю Дня леса

Памятная посадка деревьев была проведена 14 марта по случаю Дня леса.

Вместе с трудящимися страны в ней приняли участие кадры ТПК и правительства.

В районах и уездах, на предприятиях и в учреждениях города трудящиеся со стремлением обогатить природные ресурсы и обновить облик Родины посадили деревья лучших пород на родных улицах, в поселках и на предприятиях.

Трудящиеся Южный Пхёнъян, Южный Хванхэ и других провинций выбрали для посадки деревьев местно-

сти, прилегающие к статуям великих вождей, местам революционной и боевой славы и историко-революционной славы, Кладбищу народноармейцев и др.

Большую роль играли лесопитомники, в частности, Центральный лесопитомник при Министерстве охраны земли и окружающей среды, Центральный лесопитомник при Министерстве коммунального хозяйства, Канвонский провинциальный лесопитомник, где труженики в достаточной мере обеспечили производство саженцев, необходимых для посадки деревьев.



Крупная металлургическая база – Металлургическое объединение имени Ким Чака





Для создания решающей гарантии в выполнении пятилетки экономического развития государства кипит трудовая вахта на крупном металлургическом предприятии на севере страны – Металлургическом объединении им. Ким Чака.

Куда ни пойдешь, чувствуется твердая решимость тружеников предприятия, поднятых как один на выполнение высокого производственного плана.

С самого начала года задает тон цех доменной печи с кислородным дутьем. Доменщики, активно применяя рациональные методы управления печью и ответственно осуществляя уход за оборудованием и техническое управление, повышают объем жидкого железа и количество выпусков плавки в день.

И в сталелитейном цехе №2 путем разработки и внедрения технических новшеств значительно увеличивают продолжительность межремонтного цикла и суточное производство стальных слитков.

А рабочие на филиале завода воздуходелительного блока, установившие строгий порядок осмотра и ремонта оборудования, сокращают время ремонта основных установок и производят доброкачественный кислород.

На фоне активного развертывания массового движения за технический прогресс многие люди стали проявлять большой интерес к науке и технике. К примеру, рабочие и инженеры в цехах горячей и холодной прокатки,



Металлургическое объединение имени Ким Чака в северном краю страны

осуществляя ремонт оборудования и техническую реконструкцию, обеспечивают полную загрузку обжигающей печи высокотемпературного воздуха, прокатного стана и других крупных установок.

Также на завершающей стадии идут строительные работы для увеличения производства железа. Благодаря активным усилиям тружеников Металлургического объединения им. Ким Чака, Чхончжинского объединения «Металлстрой» и Объединения «Машмонтаж» крупное строительство находится на завершающей стадии, а значит, создается прочная гарантия увеличения производства железа с использованием богатого отечественного топлива и сырья и усиления самобытного и самостоятельного характера металлургической промышленности на высоком уровне.

Пак Бён Хун.
Фото: Хван Чон Хёк.



Прилагают усилия к прибрежному морскому промыслу

– В Пупхоском хозяйстве по марикультуре –

Район Пупхо, где широкие прибрежные отмели, благоприятен для марикультуры в топографических, геологических и морских условиях, таких, как подводный рельеф, температура и соленость воды, уровень прилива и отлива, глубина воды, волна и др.

Пупхоское хозяйство по марикультуре является одним из известных предприятий по производству морских съедобных растений, расположенных на побережье Корейского Западного моря.

Природно-географическая среда акватории перед Пупхоским рабочим поселком уезда Канрён провинции Южный Хванхэ, где находится названное предприятие, очень благоприятна для марикультуры: акватория окружена островами и там имеется обилие питательных веществ, нужных морским растениям и моллюскам.

На основе таких идеальных условий хозяйство создало питомники для разведения и выращивания морских животных и растений, общая площадь которых составляет сотни га, и ежегодно собирает ламинарию, морскую капусту, порфиру, устрицу, мидию и др.

В хозяйстве прилагают большие усилия к производству ламинарии.

По мере того, что еще более возрастает спрос на ламинарию, которая становится сырьем для изготовления здоровых пищевых продуктов и медикаментов, здешние руководители и труженики культивируют ламинарию в широком масштабе.

И в этом году активно внедрялись научные методы разведения и выращивания для удовлетворительного обеспечения фотосинтеза морских водорослей и удлинения их вегетационного периода, активно разворачивается соревнование по увеличению производства между цехами и бригадами.

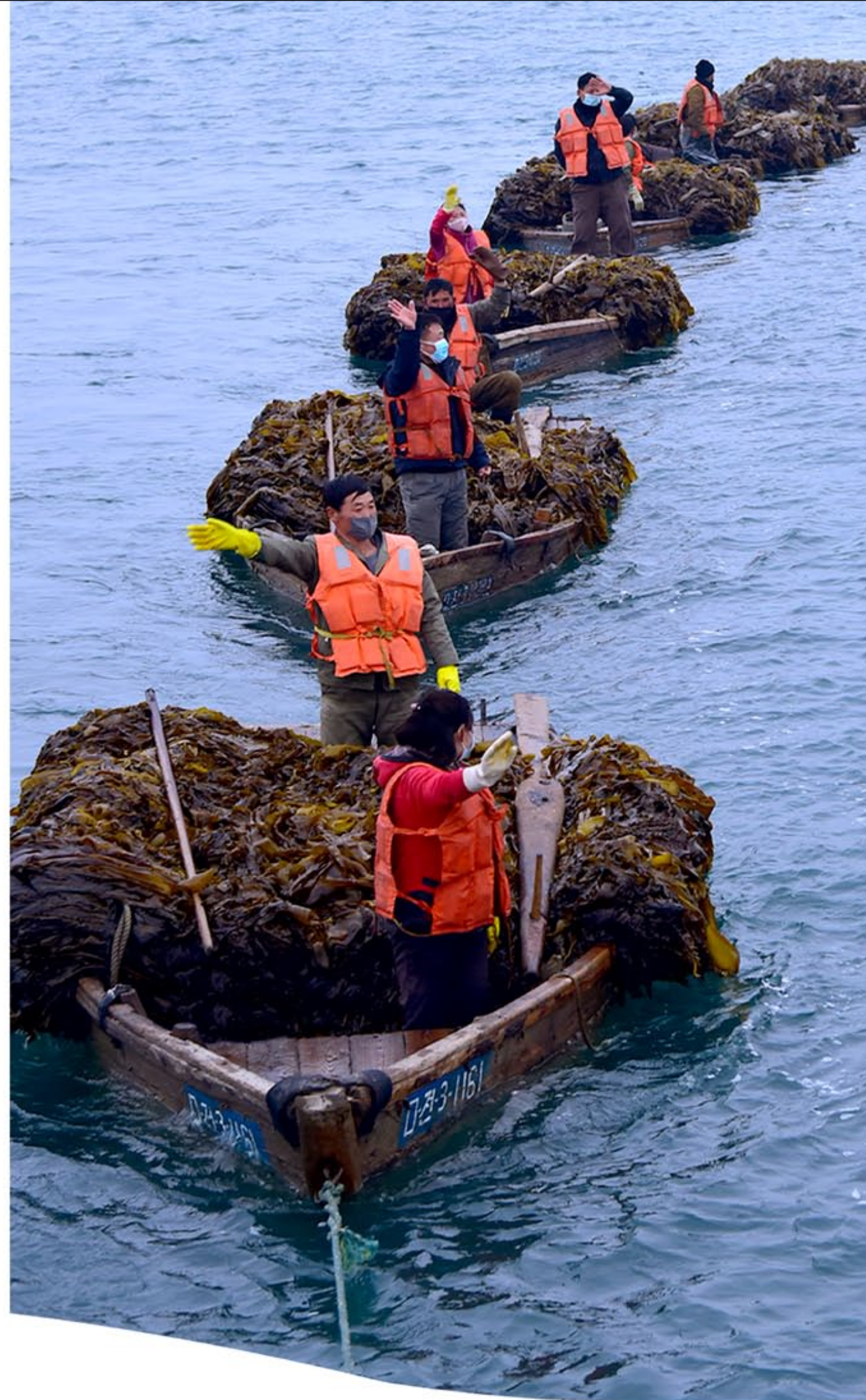
Во всех питомниках, изыскивая и вводя в действие все, без остатка, резервы и возможности, активизируют производство типа прореживания даже в весеннюю капризную погоду.

Чтобы увеличить производительность, не только непрерывно улучшают техническое состояние буксиров и лодок

и максимально снижают время их выхода в марикультурную акваторию, но и делают упор на повышение технической квалификации тружеников предприятия.

Все труженики, несмотря на холодный морской климат, проявляют высокую ответственность в уходе за веревками, поплавками и другими сооружениями питомников и поднимают урожайность с каждого гектара.

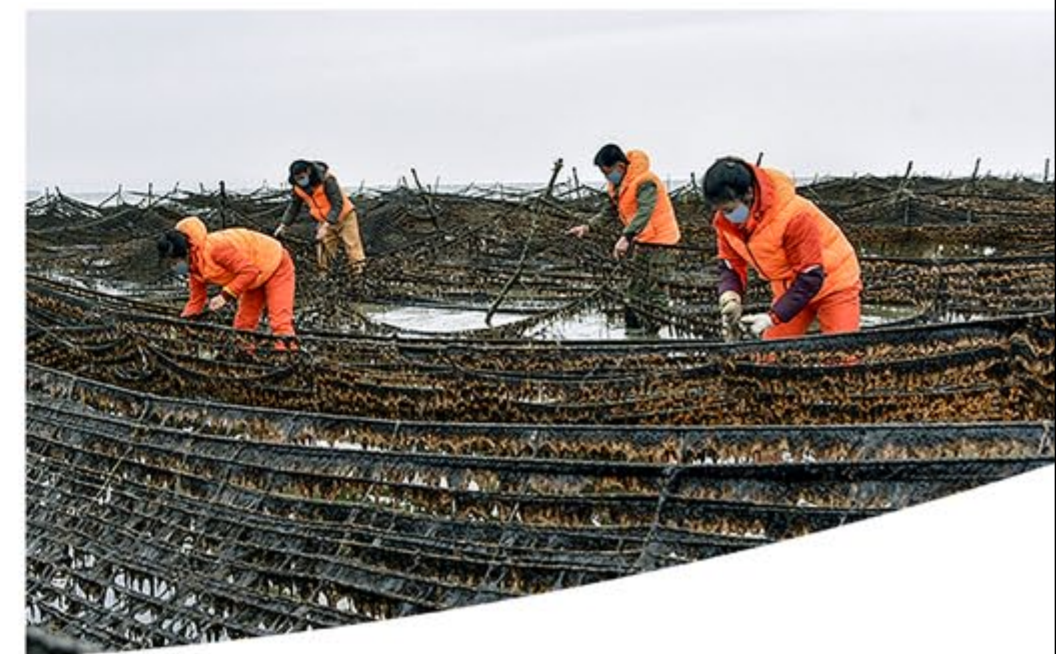
В здешнем хозяйстве разведение моллюсков тоже полу-



чает широкий размах.

Благодаря усилиям здешних тружеников, которые стараются дать людям возможность накрыть богатый стол морскими продуктами, ежедневно открывается приятная картина сбора урожая на питомниках Пупхоского хозяйства по марикультуре.

Чез Геан Хо.
Фото: Ан Чхоль Рён.





Резерв будущих футболистов

– В Пхеньянской городской футбольной школе –

Пхеньянская городская футбольная школа находится в восточной части столицы. Она основана в 106 году чучхе (2017).

Имеются классы, лаборатории и другие условия, предусмотренные в учебной программе начальных, неполных и полных средних школ, а также специализированные учебные сооружения, такие, как тренировочный зал, зал для развития тактических приемов.

Ежегодно в эту школу интернатского типа поступает более 20 лучших мальчиков и девочек из футбольных круж-

ков в городских начальных школах.

Преподаватели заботятся о своих учениках, как родные родители, чтобы дети чувствовали привязанность к школьной жизни.

Обычно до обеда идут уроки в рамках учебной программы всеобуча, а после обеда – занятия футболом. Каждый ученик, включившись в тренировочную группу своего возраста, получает уроки у тренеров-преподавателей. Среди них есть и бывшие игроки сборной страны.

– Мы даем ученикам комплекс фундаментальных зна-



평양시축구학교

ний для того, чтобы они прошли отбор в спортивных обществах и стали перспективными спортсменами, – говорит заведующий отделением по развитию технических навыков Кан Чхоль Ман.
За высокий профессионализм преподавателей и луч-

шие педагогические условия футбольная школа привлекает к себе большое внимание многих детей и родителей. Более 30 из ее выпускников ныне работают в известных спортивных обществах.

Пак И Чхор.
Фото: Ли Чхоль Чжин.



На высокогорье Мувон ходят стада овец

Над головой низко текут белые облака, похожие на мягкий хлопок, а под ногами виднеются все окружающие горные хребты... На этом высокогорье расстился широкий луг, по которому ходят стада овец.

Это новый облик высокогорья Мувон – сезонного пастбища Чхансонской овцеводческой фермы в провинции

Северный Пхёнъян.

Раньше на здешнем высокогорье, которое находится далеко от поселения и высота которого составляет 1067 м над уровнем моря, густо росли только кустарники.

Однако такая местность начала изменить свой облик 3 года тому назад, т. е. с 109 года чучхе (2020).

Руководящие работники и труженики уезда Чансон, решив разводить овец в большом масштабе в соответствии с особенностями своей горной местности, встали на трудовую вахту, чтобы развивать животноводство при использовании высокогорья Мувон.

Они создали овцеводческую ферму: построили 7 ове-

чьих хлебов, кормовую базу, склад, общежитие, кабинет по распространению достижений науки и техники и пр.

Вместе с разработкой высокогорья Мувон в разных местах сформировали кормовые луга общей площадью в 1140 с лишним га, а там еще построили 35 овчарен, получили почти 1000 элитных овец.



Таким образом, летом прошлого года на высокогорном пастбище Мувона открылась пасторальная картина – стада овец ходят, словно облака.

Ныне руководящие работники и труженики овцеводческой фермы, усваивая новую технику, связанную с разведе-

нием овцы элитных пород, приобретают хороший опыт.

Они установили систему научного содержания и последовательно соблюдали применение ветеринарно-профилактических мер, в результате чего прибавка в весе овец находила дальнейший рост и родились сотни детенышей.

В уезде Чхансон в соответствии с непрерывным умножением овечьего поголовья активно ведется подготовительная работа по улучшению жизни населения.

Ли Чин Бом.
Фото: Ра Гхён Рёр.





В декабре 101 г. чучхе (2012) четверня получила от государства золотое кольцо и серебряные ножи.

Счастливая четверня

В КНДР, где рождение тройни или четверни считается добрым признаком и радостным событием для страны, государство обязуется воспитывать и обучать их за свой счет.

До начала этого года в Пхеньянском роддоме, открытом в июле 69 года чучхе (1980), родилось всего 536 тройней

и четверней.

Из них – 7 четверней. Последняя появилась на свет в декабре 101 года чучхе (2012) в Ранамском районе г. Чхонджина провинции Северный Хамгён. Мать – Ким Хян Хва, ее первый ребенок – девочка (Чон У Ён), а остальные – мальчики (Чон Чжу Ён, Чон Ган Ён, Чон Гук Ён). К моменту

рождения детей отец Чон Док Чхан был курсантом Кёнсонского медицинского техникума (тогда).

После установления многоплодия в 3-м месяце беременности пациентка была сразу переведена из Чхонджина в Пхеньянский роддом. Для нее организована специальная лечебная группа, предприняты соответствующие



Старшая дочь Чон У Ён.



Первый сын Чон Чу Ён.



Второй сын Чон Ган Ён.



Третий сын Чон Гук Ён.

меры и выделено большое количество медикаментов. Благодаря большим усилиям врачей Пехньянского роддома здоровье новорожденных быстро поправилось день ото дня. В день выписки из больницы дети и их родители получили от государства золотые кольца и серебряные ножи.

Согласно государственной политике дети находились в доме ребенка до 4 лет, потом росли в бесплатно полученном современном жилом доме и уже стали учениками 5-го класса начальной школы.

Четверня, находясь в поле особого внимания учителей и соседей, реализует свою мечту вдоволь: У Ён (дочь), Чу Ён (первый сын) и Гук Ён (третий сын) ходят в спортивный кружок школы, а Кан Ён (второй сын) увлекается литературой.

Пак Бён Хун.
Фото: Хван Чон Хёк.



И сегодня громко звучат народные такты и мелодии

Корейская нация, славящаяся более пятитысячелетней историей и культурой, имеет лучшие, достойные гордости, музыкальные традиции, в которых воплощены красивые и благородные национальные чувства и эмоции. В КНДР прилагают большие усилия к унаследованию

и развитию традиций в области музыки. Свидетельство тому – Государственный НИИ музыкальных инструментов, НИИ корейских танцев при Оперной труппе «Пхибада» и другие специализированные учреждения, деятельность которых находится в поле особого внимания государства.





В Государственном вокально-хореографическом национальном ансамбле и других художественных организациях в центре и на периферии создают национальное искусство с учетом своих особенностей и в соответствии со стремлением и спросом публики. На сценах часто открываются номера, лучшим образом сочетающие национальные музыкальные инструменты и национальную вокальную музыку. В частности, известные народные песни исполняются по-новому в разнообразном национальном

музыкальном стиле, к примеру, в виде соло, дуэта и песни в сопровождении ансамбля каягымисток.

Развивается и обучение национальной музыке. В этом плане факультет национальных музыкальных инструментов Пхеньянского музыкально-хореографического университета им. Ким Вон Гюна является объектом большого внимания для многих желающих. Не только в музыкальных учебных заведениях, но и во дворцах и домах школьников, в школах и даже в детских садах готовят множество



В художественных представлениях народные такты и мелодии приводят публику в национальный вкус и веселое настроение.

будущих специалистов в области национальной музыки путем поощрения национальных особенностей в музыкальном обучении.

Повышается и общественное внимание к национальной музыке. Пример тому – общереспубликанский конкурс по национальной музыке в области художественной самодеятельности, прошедший с аншлагом несколько лет назад. Везде и всюду семьи национальных музыкантов пользуются уважением и любовью жителей страны.

Лучшим образом продолжают и традиции в области национальных танцев. Особенно широкое распространение получают танцы под крестьянскую музыку, созданные

на основе сельской жизни и народных обычаев, а также танцы с большими корейскими барабанами, отличающиеся оригинальными тактами и красивыми танцевальными движениями. На концертах открываются номера с национальными танцами и музыкальными инструментами, в которых принимают участие сотни или тысячи артистов.

Стремление корейского народа к активному развитию национальных традиций, созданных в ходе долговременного исторического процесса, усиливается день за днем.



Кан Су Чжон.
Фото: Ан Чхоль Рён, Пан Ын Сим.



В обычай «пхеньян рэнмён», который с давних времен наследовался и развивался, включаются знания и техника приготовления этого национального блюда, общественные и культурные привычки, связанные с ним.

Нематериальное культурное наследие человечества

Обычай «пхеньян рэнмён»

Пхеньян рэнмён (в переводе – пхеньянская лапша в холодном бульоне) широко известен не только в Корее, но и в мире. Он представляет куксу (лапша) Кореи и считается одним из типичных национальных блюд.

С давних времен он славится как вкусное блюдо потому, что прежде всего отличается сырьевым материалом и бульоном.

Сырьевым материалом является гречиха, которая считается здоровой пищей. Особо отметить, нитки этой лапши приготовлены тестом из грубо лущеной гречневой крупы. Запах так получаемой гречневой лапши придает вкус пище.

Также пхеньян рэнмён разбавляют известным в местности Пхеньяна рассолом из-под тончхими (кимчи из за-





Пхеньян рэнмён, который считается одним из типичных национальных блюд, любят не только корейцы, но и иностранцы.

соленной редьки) или холодным бульоном, поэтому он по вкусу прохладен, кисел и сладенек больше, чем гречневое куксу другой местности.

Пхеньян рэнмён характеризуется своеобразиями гарнира, сосуда и мотка.

Это национальное блюдо имеет свою процедуру также в еде.

Чтобы испытать настоящий вкус пхеньян рэнмёна, следует обязательно налить уксуса на нитки куксу и есть вместе с приправой из горчицы.

В общепитовских точках города Пхеньяна, в том числе в ресторане Окрю, который пользуется большой известностью за отменный пхеньян рэнмён, подают это блюдо, приготовленное по традиционному рецепту.

Также в общепитовских учебных заведениях посвящают студентов в историю и обычай, связанные с пхеньян рэнмёном, с целью продолжения его традиций.

И во многих семьях способ приготовления пхеньян рэнмёна передается из поколения в поколение.

На XVII сессии Межправительственной комиссии по сохранению нематериального культурного наследия в рамках ЮНЕСКО, проходившей в ноябре 2022 года в Марроко, определили обычай «пхеньян рэнмён» как типичное нематериальное культурное наследие человечества.

Ким Сон Гён.
Фото: Пан Ын Сим, Хван Чон Хёк.





Весна на сопке Моран

На сопке Моран пришла весна. Это – одна из достопримечательностей Пхеньяна. Весной она смотрится куда красивее: необычный горный ландшафт, густой лес, разнообразные сооружения для культурного отдыха...

С наступлением периода расцвета сосны становятся более зелеными, а остальные деревья одеваются в светло-зеленый и светло-красный цвет. Цветковые растения в лощинах и гребнях, раскрыв

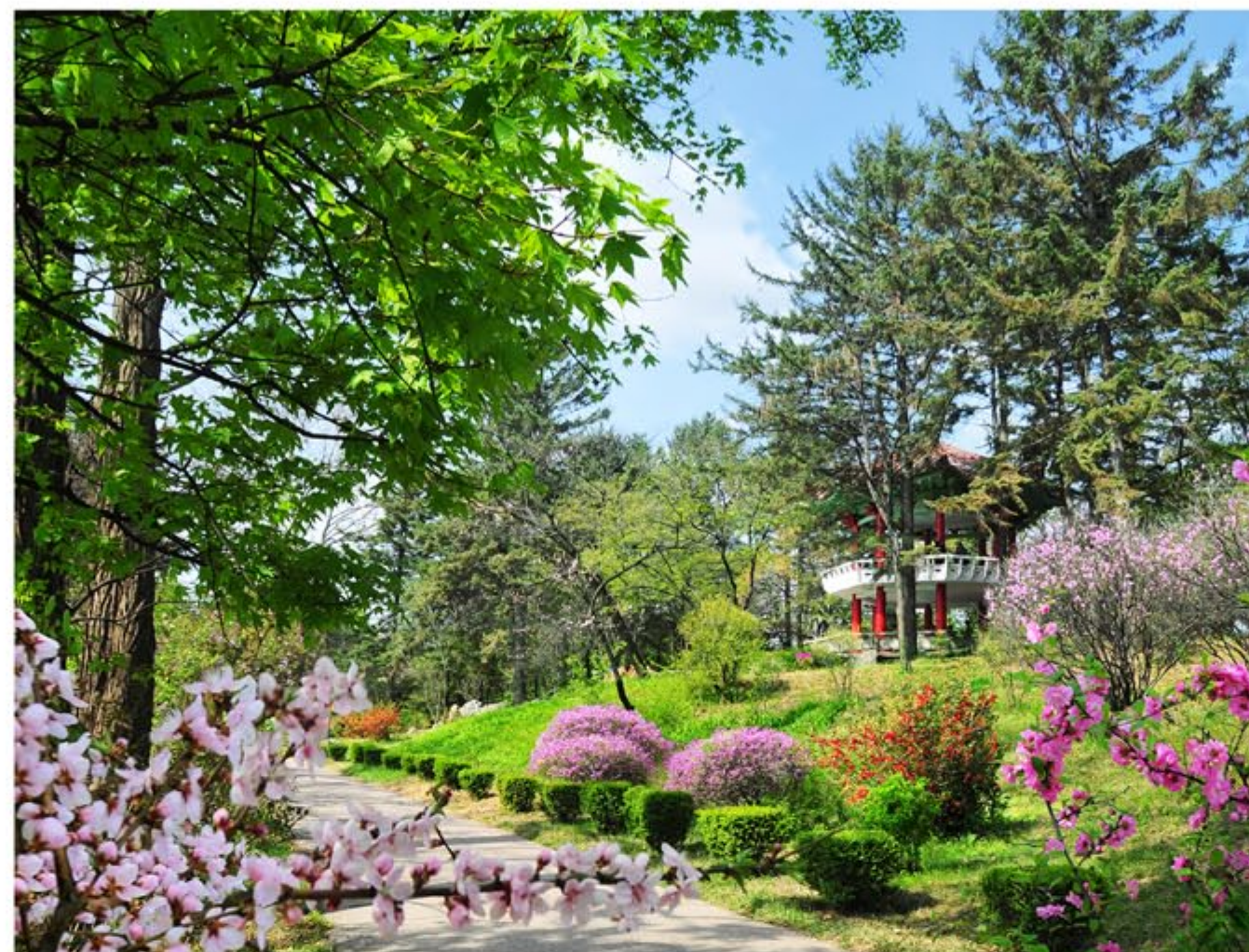




лепестки во все красе, распространяют благоухание. Как приятны звуки птичьего пения!

Из 8 известных пейзажей Пхеньяна с сопкой Моран связано 2. Это – встреча весны на беседке Ыльмир, с которой можно любоваться широкой панорамой, и любование луной на беседке Пубёк, стоящей на уступе Чхонрю у реки Тэдон. В этих местах с утра до вечера скопляются люди, слышны их смехи, полные радости и романтики.

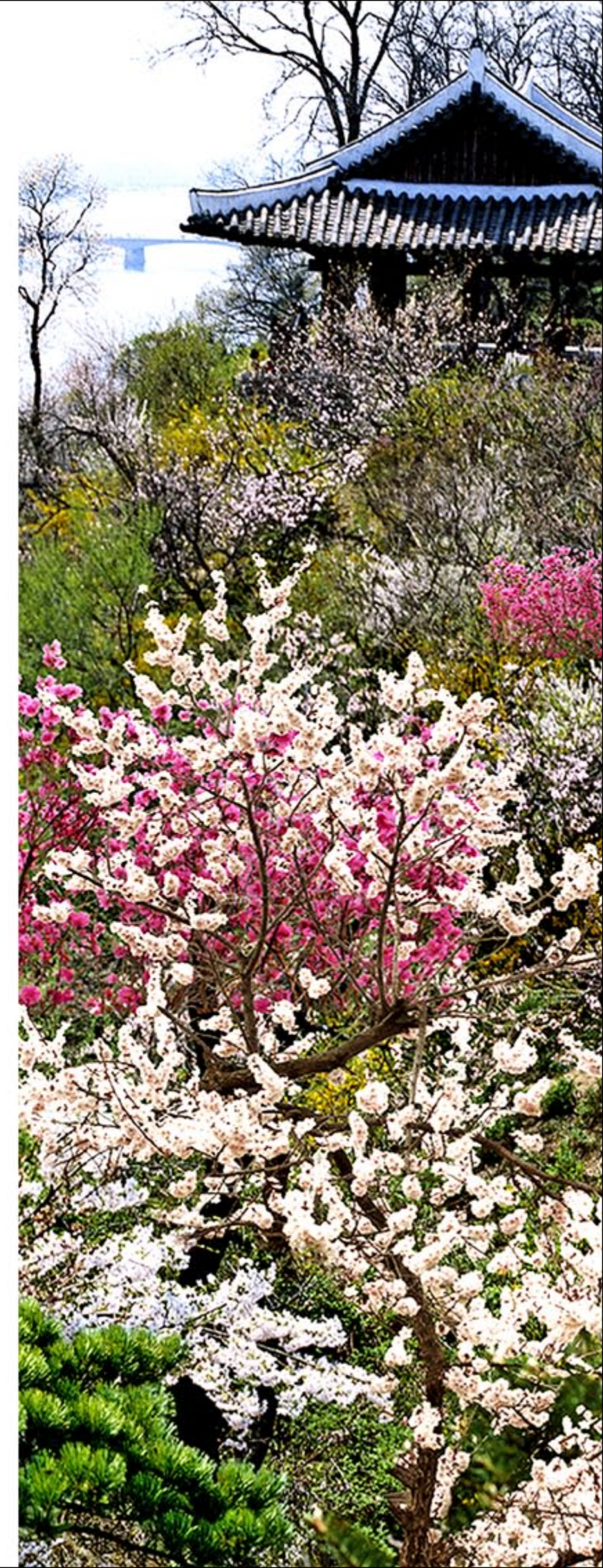




В лесу парни и девушки прогуливаются по тропинкам, старики предпочитают разговаривать в местах отдыха, а детям не терпится бегать на природе. Особенно впечатляют художники, изображающие красивые весенние пейзажи.

Словом, весна на сопке Моран внушает людям уверенность в лучшем завтрашнем дне и желание ускорить его.

*Ким Сон Гён.
Фото: Ким Сон Чхор, Ан Чхоль Рён.*





Корейская фармацевтическая компания по изготовлению быстродействующих средств
«Тонбан»

Ангун сахян

Компания, основанная в июне 93 года чучхе (2004), находится в квартале Чанчхун-1 Сонгёского района города Пхеньяна.

Компания имеет современную производственную технологию, одноименные институт по исследованию рака легких и аптеку, впервые в стране начала исследование быстродействующих средств. Она является комплексной базой по исследованию, производству и продаже. Ныне в ней изготавливаются быстродействующие лекарственные средства, препарат для лечения рака, здоровые добавки, медицинские инструменты и функциональные косметические изделия.

**Быстродействующее
сердечное средство
Аналептик**

Быстрое действие при расстройстве речи, параличе конечностей и обмороке



Состав: мускусный компонент, эфирное масло, два экстракта для регулирования иммунитета, натуральные два экстракта для быстрого восстановления нервных и клеточных тканей, экстракт для быстрого снятия усталости, экстракт для быстрого улучшения мозгового кровообращения.

Одна коробка (6 флаконов по 2 г) равна действию 15 г натурального мускуса при возбуждении и обмороке.

Идеально принимать это средство в течение одного или двух дней при сильном расстройстве речи, параличе конечностей, помрачении сознания, которые возникли из-за кровоизлияния в мозг и тромбоза или эмболии мозговых сосудов и лечение которых почти невозможно, а в случае, когда как можно быстро принимать 2 или 3 коробки, большинство больных может получить волшебный эффект: вернуться к нормальному состоянию.

Рекомендуется старикам носить с собой один флакон в целях профилактики. Будет волшебный эффект в случае, когда при сильном расстройстве речи или параличе конечностей сразу принимать один флакон в три глотка.



Очиститель кровных сосудов

Здоровая пища, расширяющая сосуды и растворяющая отложения в них



Состав: 3 экстракта лечебных трав, способных растворить отложения в сосудах, экстракт лечебной травы для восстановления клеток, активные комбинированные полисахариды для улучшения функции иммунитета, тромболитические белки, микробы съедобных ферментированных соевых бобов, экстракт лечебной травы, полезный для косметики.

Этот предмет является лучшей здоровой пищей для профилактики и лечения атеросклероза, диабета, заболеваний сердечно-сосудистой системы и гепатита.

Рекомендуется всем людям (старше 40 лет) обязательно пить названный фиточай для здоровья.

Картины Ким Хон До



«Сирым» (национальная борьба).



«Пляска».



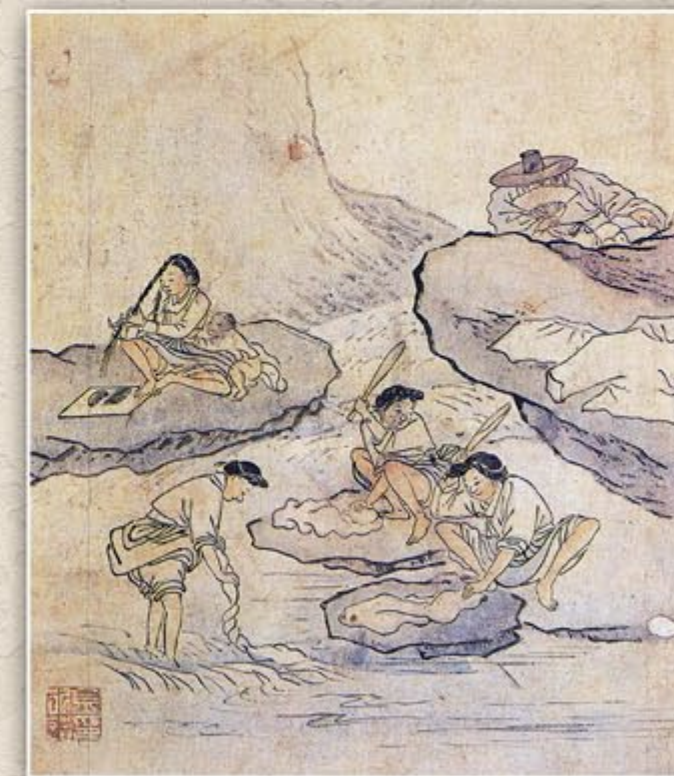
«Кузница».

Среди людей, внесших весомый вклад в создание и развитие культурных ценностей нации, есть и Ким Хон До – известный художник Чосон феодальной династии. Он, будучи прогрессивным художником XVIII – XIX вв., правдиво изображал жизнь людей тех времен на основе присущих корейской живописи правил рисования.

Своим талантом он славился уже с 10 лет: в 15 – 16 лет вошел в число известных художников и до 20 лет написал «Небожители» и другие картины, которые считаются шедеврами. Большинство его примитивов было посвящено небожителям, однако в его произведениях в отличие от прежних они изображались как индивидуальные лица, а не мифические личности.

Постепенно Ким Хон До ушел от схематизированных старых жанров и положил начало реалистической жанровой живописи, которая правдиво изображала творческий труд и повседневную жизнь трудящегося народа тех времен. Типичными являются «Кузница», «Строительство дома», «Тканье», «Стрельба из лука» и другие картины.

Он был авторитетом не только в жанровой живописи, но и без остатка показал свой талант в создании портретов и написал исключительные пейзажные картины с реальными видами природы.



«Стиральное место».



«Водопад Курён».



«Пейзаж».

В частности, его пейзажи, отличаясь ярким и прозрачным почерком, вызывают привязанность к Родине и ее природе, тоску по родной земле, массу национальных эмоций, глубоких и поэтических чувств, а также желание побыть на лоне красивой природы... В их числе – «Пейзажи горы Кымган», «Водопад Курён», «Паром» и «Ущелье Хонрю».

Ким Хон До как один из художников реалистического направления внес большой вклад в развитие корейской живописи на высоком уровне, и сегодня его произведения хранятся как ценные богатства нации.

Пак И Чхор.



«Краб».



«Старый лев».



«Ущелье Хонрю».



© Редакция журнала «Корея» 2023
Адрес: КНДР, Пхеньян, Сосонский район, квартал Сочон.
Электронная версия журнала «Корея» выходит на корейском,
русском, китайском, английском и французском языках.
<http://www.korean-books.com.kp>
E-mail: flph@star-co.net.kp

